

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】國小學生組 編號 1 號

macangcangaru kiatuturu kari Kanakanavu

tinimana cu ku mamarang makasi, sua ikim Kanakanavu ia,
nimu'uru'uru iavatu na Namasia isi. Cau Vuvurung kisun nesi.

mesua, 'akia pa cau cucumeni. nimon cu kim nesi cumacuvuru, manasu 'una
cu supatu muna cenana macara. taniara mesua, masiKanakanavu kim
kavangvang. imua, avara'e mamarang, nanmarua, mamanu, 'a'ai, akanangu
kavangvang takacicini tamna kari.

makasua cu, iavatu cu Ripun. tumatuturu kimia masiRipun. 'una
mamarang takutavaru'u. imua noo makarikari ia, 'apanapa cu 'urupaca kari
Ripun. matianai cu 'una kari cucumeni, musikaru na tanasun mia. nakai kari
Kanakanavu pa cucuru 'urupacaa mia.

makasua maca'ivi taniara. manasu miaa capici Minkuo mapusan
cenana. 'una cu cau Sumukun aravari iavatu nesi. marivini, 'acecu cau
Ripun. iavatu cu cau Nakasayana. tanasun mia, 'una cu karananana kari.
mukusa tarisinata. makasi takituturua, 'urupacaa kani kari Nakasayana.
ma'icupu na tarisinata masiKanakanavu. sii tia pacun. nakai noo mutanasa
cu ia, kacaua pa tavaru'u masiKanakanavu. matarava tia cu iku takacicini
mukusa tarisinata. sua mamarang Kanakanavu, kanaira cu tavaru'u kari

Kanakanavu. manu Kanakanavu, makai niroimi cu 'una takacicini tamna
kari.

'una ucani taniara. 'una cau tia sikingi 'ikua. makasi, tanamaan
kani 'urupaca kari Kanakanavu sumasupuru. marivari ku, "tasa, dusa, tau,
pat, ima, num, pitu, vau, siva, mas-an," tinipuru cau 'inia, tia cu aka
macaca! ka'anu ku tavaru'u neni vanai nguani macaca? marivini, makasi cu
nguani, sua sinipuruu maku ia, Sumukun tamna, ka'anu kari Kanakanavu.
mesua musuvakuru cupungu maku, maraini curu! aranai mesua, kipatusu ku
kiatuturu kari Kanakanavu. masini tavana'u cu ku masiKanakanavu
sumasupuru. tia makasia kari, "cani, cusa, turu, supatu, rima, numu, pitu,
aru, sia, maan."

'apaco'e ka'anu pa munasu Kanakanavu kari maku. nakai 'una cu na
tarisinata takituturua 'esi tumatuturu. tia ku kipatusu. tia 'una ucani taniara,
aramanungu kari maku.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】國小學生組 編號 1 號

快樂學習卡那卡那富語

卡那卡那富族人最先到那瑪夏這個地方，是這裡的先住民。當時還沒有外人，大約生活了四百年以上，當時用卡那卡那富的語言溝通，不論年長、年輕、小孩、嬰兒，都能聽得懂我們的語言。

日本人教我們日語，有些長者學會，在平時的對話中，偶爾出現日語，首次有外來語言進入到部落裡。

布農族人遷到那瑪夏，日本人走了，其他人進來了，語言變多了，以前，在學校很怕說卡那卡那富語，因為會被處罰，回到家裡仍會說族語。現在的父母已經沒有幾個人會說，小孩似乎忘了自己的語言。

有天，有人要測試我數一到十，我就回答「tasa、dusa、tau、pat、ima、num、pitu、vau、siva、mas-an」。在坐的人都大笑！我不知道他們為什麼笑？他們說，我唸的是布農語，不是卡那卡那富語。我內心很受傷、羞愧！從那時起，我努力學習卡那卡那富語，現在已經會用卡那卡那富語來數數，要說「cani、cusa、turu、supatu、rima、numu、pitu、aru、sia、man」。

我的卡那卡那富語還不流利，但我會努力學習，總有一天我的族語會變好的。